

Curriculum vitae

Francisco José VILLANUEVA MACÍAS

Professeur Certifié hors classe (3ème échelon)

Docteur en Philologie

Université Jean Moulin Lyon 3

Courriel : fra.villanueva-macias@univ-lyon3.fr

I. Diplômes et titres universitaires

Doctorat en Études Hispaniques **2021**
Faculté de Filología de l'Université Complutense de Madrid

Soutenu le 23 novembre 2021 sous la direction de Rebeca Sanmartín Bastida et Adelino Francisco Zurian Hernández.

Titre de la thèse : *La risa exterminadora. El humor trágico en la obra literaria y cinematográfica de Luis Buñuel.*

Mention : *sobresaliente cum laude* (« très honorable avec félicitations du jury ») et Mention internationale (une partie de la thèse a été rédigée et soutenue en français).

Master Sciences humaines et sociales : mention Philosophie **2009**
Faculté de Philosophie de l'Université Jean Moulin Lyon 3

Soutenu le 18 juin 2009 sous la direction de Bruno Pinchard.

Titre du mémoire : De l'allégresse : Traité sur l'existence tragique.

Mention : très bien.

Admis au CAPES interne d'Espagnol session 2002 **2002**

Affecté à titre définitif à l'Université Jean Moulin Lyon III (sur l'emploi 0258) le 1er septembre 2006.

Avis « excellent » établi par le SIAE (compte-rendu de rendez-vous de carrière) le 18 septembre 2018.

Professeur Certifié hors classe (3ème échelon) le 1er septembre 2021.

D.E.A. Langues et cultures Étrangères. Spécialisation : Espagnol **2001**
Faculté de Philosophie de l'Université Lumière Lyon 2

Soutenu le 3 septembre 2001 sous la direction d'Anne-Claire Gilson.

Titre du mémoire : Étude morphosémantique de l'énoncé transposé par si en catégorie adverbiale dans le 'Libro del caballero Zifar'.

Mention : bien

Cours de Doctorat en Philologie Romane **1995-1997**
Faculté de Filología Románica de l'Université d'Oviedo (Espagne)

Ces cours donnent accès au Doctorat (« suficiencia investigadora ») et il l'est équivalent à un DEA français.

Formation en langues et littératures romanes comparées du Moyen Age et Siècles d'Or (galicien, portugais, asturien, castillan, catalan, occitan, français et italien) et philologie arabe.

Mention: *sobresaliente* (« très bien »)

Certificado del Curso de Adaptación Pedagógica **1996**
Institut de Sciences de l'Éducation à Oviedo (Espagne)

Ce diplôme (« Certificat d'Adaptation Pédagogique ») accrédite l'enseignement de la langue et de la littérature espagnoles (équivalent au Master MEEF en France).

Stage au Lycée Jovellanos de Gijón (Asturies) en Espagne. Professeur stagiaire de Littérature espagnole (élèves de niveau équivalant Première L et Baccalauréat L).

Licenciado en Filología Románica **1990-1995**
Faculté de Filología Románica de l'Université d'Oviedo (Espagne).

Ce Diplôme équivalent au grade de *Mastaire*.

Formation en langues et littératures romanes comparées du Moyen Age et Siècles d'Or (galicien, portugais, asturien, castillan, catalan, occitan, français et italien) et philologie arabe.

Mention : *sobresaliente* (« très bien »).

II. Parcours professionnel

PRCE d'Espagnol **2006/ actualité**
Faculté des Langues de Université Jean Moulin Lyon 3

Enseignement : Cinéma espagnol et latino-américain (Licence et Master) ; Littérature espagnole du XXe siècle (Licence et Master) ; Commentaire de textes philosophiques espagnols (Licence et Master) ; Théorie littéraire : théâtre (Licence) ; Théorie des arts visuels : peinture du XXe siècle (Licence) ; Histoire de la langue espagnole (Licence) ; Traduction spécialisée Thème : Économique, juridique et administrative (Licence) ; Espagnol d'Amérique (Licence) ; Langues et Affaires : Économie espagnole XX-XXI siècles et Politique et Société espagnole : de la Transition à nos jours (Licence) ; Grammaire espagnole B1-B2 (Licence) ; Expression écrite et compréhension de la langue espagnole (Licence) ; Expression orale B2-C1 (Licence) ; Techniques d'écriture appliquées au mémoire (Master) ; Espagnol de spécialité : espagnol commercial (Licence).

ATER d'Espagnol **2003/ 2006**
Faculté des Langues de Université Jean Moulin Lyon 3

Enseignement : Cinéma espagnol et latino-américain (Licence et Master) ; Théorie des arts visuels : peinture du XXe siècle (Licence) ; Traduction spécialisée (Thème) : économique, juridique et administrative (Licence) ; Espagnol d'Amérique (Licence) ; Grammaire espagnole B1-B2 (Licence)

Expression orale B2-C1 (Licence) ; Techniques d'écriture appliquées au mémoire (Master) ;
Espagnol de spécialité : espagnol commercial (Licence) ; Traduction : Thème et Version (Licence).

Chargé d'enseignement vacataire

2002/1998

2002/1999 (octobre-décembre)

Association des Facultés Catholiques de Lyon. Faculté de Traduction et Interprétation (ESTRI)

TD Éveil aux langues romanes : Intercompréhension linguística. Del latín vulgar a las lenguas romances : rasgos fónicos, morfosintácticos y semánticos (galaico-portugués, asturiano, castellano, navarro-aragonés, catalán, occitano, francés e italiano) [2^{ème} année de DEUG Langues et traduction].

2002 (janvier-juin)

École de Management de Lyon (EM Lyon)

TD Séminaires de Civilisation et Littérature espagnoles et latino-américaines : La ciudad de México en el devenir del tiempo ; La imagen de una deseada identidad mexicana ; El teatro español del siglo XX: su puesta en escena [Licence Management dans le cadre du Programme linguistique de Management].

2001/2002 (octobre-juin)

École Centrale de Lyon

TD Culture espagnole et latino-américaine : *Civilización española e hispanoamericana del siglo XX a través de su cine* [1^{ère} année et 2^{ème} année de DEUG et Licence].

TD Langue: *Espagnol A1-A2* [1^{ère} et 2^{ème} année de DEUG et Licence].

2001/2002 (octobre-juin)

IUP de Sciences Économiques et Gestion de l'Université Lumière Lyon 2

CM Langue des affaires : *Contexto económico y empresarial español (1959-1996)* [Maîtrise de Management des équipes et qualités] ; **CM Grammaire** : *Gramática española nivel B1* [2^{ème} année de DEUG Management des équipes et qualités] ; **TD Langue des affaires** : *Preparación al Diploma Superior de Español Comercial* [Maîtrise de Management des équipes et qualités] ; **TD Langue et Culture** : *Panorama de Civilisation espagnole XXème siècle ; Grammaire niveau A1-A2* [Maîtrise et 2^{ème} année de DEUG Management des équipes et qualités].

2001/2002 (novembre-mai)

École des Arts Culinaires et de l'Hôtellerie à Écully-Lyon

TD Langue et Culture : *Español con fines específicos : turismo y gestión hotelera A2-B2* [1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} années Management de l'hôtellerie et de la restauration].

2001/2002 (septembre-janvier)

Institut d'Administration des Entreprises (IAE) de l'Université Jean Moulin Lyon 3

TD Langue des affaires : *Espagnol de spécialité et traduction : thème et version* [2^{ème} année DEUG LEA, Économie-gestion et Administration Économique et Sociale].

2000/1999 (octobre-mai)

Institut d'Études Politiques (IEP). Université Lumière Lyon 2

TD Civilisation et langue vivante 2 : *América Latina en el siglo XX : enfoque geopolítico* [Licence Sciences Po].

1998/1999

Centre de Langues de l'Université Lumière Lyon 2

TD Langue vivante 2 : *Espagnol B1-B2* [2^{ème} année de DEUG Langues et Lettres].

1998 (juin-juillet)

GRETA Bugey à Ambérieu en Bugey (Ain)

Espagnol MAUM : *Espagnol B1-B2* [Formation Continue d'adultes].

1998 (janvier-juin)

Lycée de la Plaine de l'Ain à Ambérieu en Bugey (Ain)

Espagnol LV2 [Seconde générale et Première L].

Lecteur d'Espagnol

1998/ 2000

Faculté des Langues de l'Université Lumière Lyon 2

1999/2000

Enseignement : Préparation à l'oral du CAPES d'Espagnol ; CM Morphosyntaxe espagnole (Licence) ; CM Sémantique espagnole (Licence) ; Grammaire espagnole B1-B2 (Licence) ; Méthodologie de la Civilisation : commentaire de textes historiques en espagnol (Licence) ; Histoire de la langue espagnole (Licence) ; Introduction aux langues romanes (Licence).

III. Responsabilités administratives

2020/ actualité

Enseignant référent d'Espagnol pour le Tutorat pédagogique. Université Jean Moulin Lyon 3

Référent pédagogique pour les Licences Langues Étrangères Appliquées et Langues littératures et civilisations étrangères ou régionales (mention Trilangue).

2010/ actualité

Responsable pédagogique. Université Jean Moulin Lyon 3

Responsable pour coordonner différentes matières de la Licence *Langues Étrangères Appliquées* liées à la pédagogie active par projets.

2010/2011

***Encadrement et suivi des Rapports de stage Licence 3 Langues Étrangères Appliquées
Mention : Commerce International. Université Jean Moulin Lyon 3***

2005-2010

***Encadrement et suivi des Rapports de stage Master 2 Langues Étrangères Appliquées.
Université Jean Moulin Lyon 3***

1996-1997

Boursier au Département des Langues Romanes à l'Université d'Oviedo (Espagne)

Tuteur pédagogique pour les étudiants des premières années des Langues Romanes pendant les mois de mars, avril et mai 1997 à l'Université d'Oviedo (quatre heures par jour).

1995-1996

Boursier au Département des Langues Romanes à l'Université d'Oviedo (Espagne)

Chercheur-boursier au sein du Département de Filología Románica et Tuteur pédagogique pour les étudiants des premières années des Langues Romanes de la Faculté de Filología de l'Université d'Oviedo pendant l'année scolaire.

IV. Autres

2022

***Membre du Laboratoire de Recherche Género, Estética y Cultura Audiovisual (GECA).
Universidad Complutense de Madrid (Espagne)***

Directeur : Francisco A. Zurian

Page Web : <https://www.ucm.es/geca/>

2021/ actualité

***Membre du Laboratoire de Recherche Escritoras y Escrituras (HUM753). Faculté de
Filología de l'Université de Séville (Espagne)***

Directrice : Mercedes Arriaga Flórez.

Page Web : www.escriptorasyescrituras.com

2020 (26-27 octobre)

Professeur invité. Faculté de Filosofía y Letras de l'Université d'Oviedo

Journées Doctorales à distance : « Rizoma, silencio. El discurso y su reverso en la 'cordura' y en las demencias » (10 heures), organisées par le Laboratoire de Recherche *Lógica, Mente y Lenguaje* du

Programme de Doctorat *Investigaciones Humanísticas* de la Faculté de *Filosofía y Letras* de l'Université d'Oviedo (Espagne).

Conférence et atelier pratique : « La materialidad discursiva del silencio. De la escritura silente a la imagen-silencio. Itinerarios rizomáticos ».

2019 (11-14 novembre)

Professeur invité. Faculté de Ciencias de la Información. Département de Comunicación Audiovisual y Publicidad I de l'Université Complutense de Madrid

Dans le cadre Erasmus+ Europe, deux séminaires transversaux : « Enfoque filosófico en los estudios de género » dans le *Máster Universitario en Estudios LGBTIQ+* de l'Université Complutense de Madrid et « Estética del guion cinematográfico » pour les étudiants de troisième année de Licence de *Comunicación Audiovisual* de la Faculté de *Ciencias de la Información* de l'Université Complutense de Madrid.

2019 (27-31 mai)

Professeur invité. Faculté de Comunicación. Département de Comunicación Audiovisual de l'Université Pompeu Fabra de Barcelone

Dans le cadre Erasmus+ Europe, le séminaire : « Del silencio en las imágenes a la imagen-silencio » pour les étudiants de quatrième année de Licence de *Comunicación Audiovisual* de l'Université Pompeu Fabra de Barcelone.

2019 (4-12 avril)

Professeur invité. Faculté de Filología de l'Université de Séville

Dans le cadre Erasmus+ Europe, le séminaire organisé par le Laboratoire de Recherche *Escritoras y Escrituras* : « La materialidad discursiva del silencio. Aproximación metodológica al estudio discursivo del silencio en algunos textos de escritoras europeas (siglos XIII-XX) » pour les étudiants de Master et de Doctorat de *Estudios Filológicos* de la Faculté de *Filología* de l'Université de Séville.

2016 (12-16 décembre)

Professeur invité. Faculté de Ciencias de la Información. Département de Comunicación Audiovisual y Publicidad I de l'Université Complutense de Madrid

Dans le cadre Erasmus+ Europe, le séminaire « El cine visto por Gilles Deleuze: la imagen-movimiento » organisé par Francisco Zurian Hernández, Directeur du Centre de Recherche *Género, Estética y Cultura Audiovisual (GECA)*, Département de *Comunicación Audiovisual y Publicidad I* de l'Université Complutense de Madrid.

2016 (9-31 mai)

Professeur invité. Faculté de Ciencias de la Información. Département de Comunicación Audiovisual y Publicidad I de l'Université Complutense de Madrid

Dans le cadre Erasmus+ Europe, une mobilité d'observation de pratiques pédagogiques sur l'approche esthétique dans les études cinématographiques. Département de *Comunicación Audiovisual y Publicidad I* de l'Université Complutense de Madrid.

2010/ 2021

Membre du Laboratoire de Recherche Passages XX-XXI (EA 4160), Université Lumière Lyon 2

Directrice : Julie Semon.

Page Web : <https://passagesxx-xxi.univ-lyon2.fr/>

V. Communications et publications

2020

DIAZ, Elvire (dir.), Épreuve de composition au CAPES d'espagnol : session 2021 : Jayro Bustamante : *La Llorona* (2019), Paris, Ellipses, 2020.

Articles dans ce livre : « Principales escenas de *La Llorona* con algunas pistas para la reflexión », p. 201-218 ; « Dossiers d'entraînement à la composition : Opresión, resistencias y rebeldías », p. 249-258.

2019 (4-6 avril)

Congreso Internacional Modernas y Conservadoras entre Andalucía y Europa: escritoras e intelectuales del siglo XX. Universidad de Sevilla.

Conférence plénière : « Escrituras rizomáticas del silencio en *Oculto sendero* de Elena Fortún ».

Publié dans Moreno Lago, Eva María (Ed.), *Pioneras, Escritoras y Creadoras del Siglo XX*. Salamanca. Ediciones de la Universidad de Salamanca. 2019, p. 169-182.

2018

DIAZ, Elvire (dir.), Épreuve de composition au CAPES d'espagnol : Álvaro Núñez Cabeza de Vaca, *Nafragios* ; José Luis Guerin, *En construcción* (film documentaire), Paris, Ellipses, 2018.

Articles dans ce livre : « El exilio de la imagen: hacia una "marginación" de la verdad. (Diálogos con José Luis Guerin sobre *En construcción*) », p. 195-211 ; « Retablos de la existencia humana. Encuentros y desencuentros en el documental *En construcción* », p. 211-227.

2018 (11-13 juillet)

I Congreso Internacional Interdisciplinar El humor verbal: evolución y tendencias. Facultad de Humanidades y Comunicación de la Universidad de Burgos.

Communication : « La marginalización del humor: el humor sórdido en *Los olvidados* (1950) de Buñuel y en *La calle de la amargura* (2015) de Ripstein ».

Publié dans Portela Lopa, Antonio (ed.), *Language design*, vol. Special Issue, p. 289-303.

2016

DIAZ, Elvire (dir.), Épreuve de composition au CAPES d'espagnol : Francisco de Goya, *Los Desastres de la guerra* ; Pablo Larraín, *NO* (long-métrage de fiction), Paris, Ellipses, 2016.

Articles dans le livre : « Le cadavre, figure du dégoût dans *Los Desastres de la guerra* de Francisco de Goya ? », p. 49-67 ; « 'Franja del Sí', guion técnico y contextualización de la secuencia », p. 149-174 ; « *No* et les notions 'Mythes et héros' avec proposition de corrigés », p. 219-233.

2014 (20-22 novembre)

Image et violence. IX Congrès International du GRIMH. Université Lumière Lyon 2.

Communication : « Violencias burlescas. Comicidad y violencia en los inicios del cine español ».

Publié dans *Les cahiers du Grimh, n° 9 : Image et violence*, Magali Kabous, Santos Zunzunegui... (dir.), Actes du 9e Congrès International du GRIMH, Lyon, 20-21-22 novembre 2014, Lyon, 2016, p. 407-415.

2012 (15-17 novembre)

Image et genre. VIII Congrès International du GRIMH. Université Lumière Lyon 2.

Communication : « 'Donde hay poder hay también resistencia': las desventuras de la identidad genérica en el cine de Buñuel ».

Publié dans *Les cahiers du Grimh, N° 8 : Image et Genre*, J.C. Seguin y Sonia Kerfa (dir.), Actes du 8e Congrès international du GRIMH, GRIMH/ Passages XX-XXI, Lyon, 2014, p. 277-288.

2011 (12-19 juin)

Les acteurs de la vie et du rayonnement de l'occitan. Xe Congrès International AIEO (Association Internationale d'Études Occitanes) à Béziers. Université Paul-Valéry, Montpellier III.

Communication : « Ve.us m'aici ben a vostra guisa/ toda nudeta en camisa. Dispositivos pulsionales e invención figurativa del cuerpo en *Flamenca* ».

Publié dans *Los que fan viure e tresluisir l'occitan, Actes du Xe congrès de l'AIEO, Béziers, 12-19 juin 2011*, Édités par C. Alén Garabato, C. Torreilles et M.-J. Verny, Limoges, Éditions Lambert-Lucas, 2014, p. 352-361.

2010

Hommage au Professeur Hugues Didier.

Article dans ce livre : « Llama que consume y no da pena. Una "dietética" del amor en el *Cántico Espiritual* de San Juan de la Cruz ».

Publié dans *Contabandista entre mundos fronterizos*, Paris, Publibook, 2010, p. 345-364.

2010 (25-27 mars)

Les révélations du rêve dans la littérature de langue espagnole. Groupe de Recherches en Littérature, Philosophie et Psychanalyse, Université Paris Ouest Nanterre-La Défense.

Communication : « Mutilación de lo real e ilegible deseo. Una poética del sueño en la *Obra literaria* de Luis Buñuel ».

Publié dans *Les révélations du rêve dans la littérature de langue espagnole*, sous la direction de Amadeo Lopez et Béatrice Menard – GRELPP (Groupe de Recherches en Littérature, Philosophie et Psychanalyse) –, Nanterre, Ed. Presses universitaires de Paris Ouest, 2012, p.183-192.

2010 (18-20 novembre)

Image et Éducation. VII Congrès International du GRIMH, Université Lumière Lyon 2.

Communication : « La escuela de la vida: una lección de "crueldad" en *Los olvidados* ».

Publié dans Groupe de réflexion sur l'image dans le monde hispanique (Bron, Rhône), Image et éducation : Actes du 7e congrès International du GRIMH, Lyon, 18-19-20 2010, hommage à Julio Pérez Perucha, GRIMH/ Passages XX-XXI, Lyon, 2012, p. 65-74.

2007 (5-7 novembre)

Congreso Internacional Nietzsche y la hermenéutica. Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación de Valencia (Espagne).

Communication : « La interpretación de lo real. La herencia hermenéutica nietzscheana en la obra del filósofo Clément Rosset ».

Publié dans Arenas-Dolz, F., Giancristofaro, L., Stellino, P., *Nietzsche y la hermenéutica*, Ed. Nau Llibres, Valencia, 2007, 311-320.

2007 (19-22 septembre)

XVIII Congreso de ASELE. La evaluación en el aprendizaje y la enseñanza del español como LE/L2. Universidad de Alicante (Espagne).

Atelier : « Evaluando la traducción del español con fines específicos: el caso del español jurídico en el aula ».

Publié dans *La evaluación en el aprendizaje y la enseñanza del español como LE/L2*, Universidad de Alicante, Alicante, 2008, p. 663-670.

2006 (25-28 octobre)

VIII Congreso Internacional de Fenomenología: Cuerpo y Alteridad. Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación de Valencia (Espagne).

Communication : « Cuerpo renombrado, cuerpo rememorado. La espiral en *Volver* de Pedro Almodóvar ».

Publié dans *Investigaciones Fenomenológicas, vol. monográfico 2: Cuerpo y alteridad*, Valencia, SEFE, 2010, p. 451-461. En ligne [http://www.uned.es/dpto_fim/invfen/Inv_Fen_Extra/indice.html].

2006 (27-30 septembre)

XVII Congreso Internacional ASELE: Las destrezas orales en la enseñanza del español (L2-LE). Universidad de La Rioja (Espagne).

Communication: « Me callo luego no existo. El silencio no deseado en la enseñanza de ELE ».

Publié dans *Las destrezas orales en la enseñanza del español (L2-LE)*, Universidad de La Rioja, Logroño, 2007, p. 1073-1086.

2005 (23-25 septembre)

XVI Congreso Internacional ASELE: La competencia pragmática y la enseñanza del español como lengua extranjera. Universidad de Oviedo (Espagne).

Communication : « La realidad... es así. Estereotipos e implícitos culturales en la representación del extranjero en la clase de cultura de ELE ».

Publié dans *La competencia pragmática y la enseñanza del español como lengua extranjera*, Universidad de Oviedo, Gijón, 2006, p. 670-678.

VI. Colloques et conférences (non publiés)

2019 (11 octobre)

Cycle de conférences : 1 œuvre = 1 heure. Villa Hispánica, Cogny.

Titre de la conférence : « Au-delà du bien et du mal : l'image-silence dans l'œuvre de Luis Buñuel ». Conférence donnée dans le cadre de la Mention internationale du Doctorat en Études Hispaniques.

2018 (12-14 décembre)

Coloquio internacional La mujer moderna (1900-1936). Proyección cultural y legado digital. Universidad Complutense de Madrid.

Communication: « La escritura del silencio o la materialidad discursiva del ‘tercer sexo’ en *Oculto sendero* de Elena Fortún ».

2016 (17-19 novembre)

Image et Sport. X Congrès International du GRIMH. Université Lumière Lyon 2.

Communication : « Mitos efímeros o *Juguetes rotos* (1966). La decadencia del deportista filmada por Manuel Summers ».

2016 (8 avril)

Variations sur l'outrance : esthétiques et expressions culturelles du trop aux XXème et XXIème siècles. Journée d'étude organisée par EHIC « Espaces Humains et Interactions Culturelles », en partenariat avec l'École Doctorale Lettres, Pensée, Arts et Histoire. Université de Limoges.

Communication : « Les fluides corporels à l'écran. *Vase de noces* (1974) de Thierry Zéno ».

2007 (7-9 novembre)

V Congreso de Análisis Textual. Departamento de Comunicación Audiovisual, Documentación e Hª del Arte. Universidad Politécnica de Valencia (Espagne).

Communication : « Verdad del doble y tautología de lo real. Cuestiones sobre la verdad en la obra de Clément Rosset ».

2005 (11-13 mai)

Colloque International en Sciences du Langage. De l'impolitesse à la violence verbale. Université d'Avignon.

Communication : « ¿El silencio forma de violencia en la enseñanza de ELE en el aula universitaria? ».